



kamil Peszat

Bieruń w klastrze energii / str 4



mat. pras. UM Bieruń

Księża uhonorowani / str 9



arc. prywatne

Kto leży w bezimiennej mogile? / str 10

JESTEŚMY Z WAMI OD 1992 R.



BIERUŃ
CI PRZAJE

Radunia

LISTOPAD

ISSN1233-4987

Gazeta bezpłatna

rodnia@bok.bierun.pl

MAGAZYN SPOŁECZNO-KULTURALNY BIERUNIA

NR 10 (387) 2020 r.

Pamiętajmy o bliskich

Z uwagi na poważną sytuację epidemiczną, na terenie całego kraju obowiązuje zakaz gromadzenia się. W grupie może przebywać maksymalnie pięć osób (nie licząc członków tego samego gospodarstwa domowego), a dwie różne grupy powinny dzielić dystans 100 metrów.

Trudno to sobie wyobrazić, ale odwiedzając w tym roku groby bliskich osób, powinniśmy zastosować się do tych zasad, dla bezpieczeństwa własnego i innych. Rząd nie podjął decyzji o zamknięciu cmentarzy, więc o tym, czy będzie bezpiecznie, zdecydujemy my sami. Wiele osób, chcąc uniknąć tłumu, odwiedza groby bliskich już przed Wszystkimi Świętymi i deklaruje, że 1 listopada na cmentarz się nie wybiorą. Na cmentarzach nie spotkamy w tym roku także wolontariuszy Hospicjum im. Kaliksta I. Tradycyjna kwesta odbywa się wyłącznie poprzez wpłaty online.

To kolejne ważne święto, które będziemy w tym roku obchodzić inaczej niż zwykle. Obchody 11 listopada także będą symboliczne. Po raz kolejny muszą nam wystarczyć nasze własne emocje i refleksje, zamiast wspólnie przeżywanych uroczystości.

W tym trudnym czasie, pamiętając o bliskich, którzy odeszli, nie zapominajmy też o tych, którzy są wciąż wśród nas – starszych, samotnych, w wyniku pandemii pozbawionych możliwości spotkań z innymi ludźmi. Wielki smutek towarzyszył podopiecznym Dziennego Domu Senior+, gdy dowiedzieli się, że placówka wstrzymuje działalność i znów muszą zrezygnować ze spotkań, które są dla nich tak bardzo ważne.

Nie pozwólmy, by zostali sami. „Drodzy Seniorzy! Pamiętajcie, że nie jesteście sami w tym trudnym okresie pandemii koronawirusa. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej realizuje rządowy program #Wspieraj-Seniora. Jeśli czegoś potrzebujecie, dzwońcie na infolinię 22 505 11 11. Jesteśmy dla Was.” – tak burmistrz Krystian Grzesica zwrócił się do starszych mieszkańców Bierunia za pośrednictwem mediów społecznościowych.

Niezależnie od pomocy instytucjonalnej, w Bieruniu powstała grupa wolontariuszy, która w okresie pandemii będzie wspierać seniorów. Inicjatorem jest radny Piotr Świerkosz, a grupa liczy już kilkunastu wolontariuszy, ale wciąż czeka na nowych chętnych, którzy mogą się zgłaszać pod nr tel. 505 926 568.

Bądźmy razem!

Sylvia Witman



arc/kamil Peszat

RAPORT INWESTYCYJNY

Chodniki i drogi rowerowe z energooszczędnym oświetleniem

W październiku miały miejsce odbiory techniczne dwóch inwestycji, w Bieruniu Starym i w Czarnuchowicach.

2 października nastąpił odbiór techniczny chodnika wybudowanego wzdłuż ulicy Wita oraz oświetlenia ledowego na ulicach Wita i Skrajnej. Inwestycja kosztowała 800 tys. zł.

W ramach zadania powstał chodnik na odcinku od mostu do skrzyżowania z ulicą Wita w kierunku Bojszów oraz od skrzyżowania w kierunku Bojszów do istniejącego zwężenia jezdni na długości posesji nr 18 i 18a. Przebudowano skrzyżowanie ulicy Wita oraz zjazdu. Ponadto wzdłuż ulicy Wita i ulicy Skrajnej zainstalowane zostało oświetlenie LED.

Dodatkowo, w ramach bieżących napraw na ulicy Skrajnej została położona asfaltowa nakładka.

Drugą zakończoną już inwestycją jest ciąg pieszo-rowerowy z oświetleniem LED pomiędzy ulicami Dyrdy i Mielęckiego. Na początku października miały miejsce odbiory techniczne.

Podobna inwestycja realizowana w innej dzielnicy miasta – Ścierniach

– ma się zakończyć w grudniu tego roku. Wzdłuż ulicy Pszennej powstaje chodnik z oświetleniem LED. Prace postępują w dobrym tempie. Na pewnych odcinkach trwają już prace brukarskie, na innych wykonywana jest podbudowa. Koszt zadania to blisko 670 tys. zł.

Oświetlenie LED powstało też już przy ulicy Rubinowej. To pierwszy etap zadania. W przyszłym roku,

w ramach drugiego etapu, wykonana zostanie przebudowa drogi.

Wszystkie powyżej opisane inwestycje zostały zrealizowane dzięki pozyskanym środkom z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii, w ramach Programu działań na rzecz ograniczenia niskiej emisji w roku 2020. Na realizację łącznie 6 zadań Miasto Bieruń pozyskało ponad 2 mln zł.



Nowy chodnik i oświetlenie LED przy ul. Wita.



Nakładka asfaltowa na ul. Skrajnej.



Budowa chodnika przy ul. Pszennej.



Pieszo-rowerowy łącznik pomiędzy ulicami Dyrdy i Mielęckiego. Na początku października nastąpił odbiór techniczny.

RAPORT INWESTYCYJNY

Rondo i parking – inwestycje powiatowe

Dwie ważne dla miasta i jego mieszkańców inwestycje są obecnie na ukończeniu: rondo na ulicy Lędzińskiej (przy strefie ekonomicznej) i parking przy Powiatowym Zespole Szkół na ul. Granitowej. To inwestycje prowadzone przez Powiat Bieruńsko-Lędziński, ale przy dużym zaangażowaniu Gminy Bieruń i przy sprawnej współpracy obu samorządów.

Budowa ronda na ulicy Lędzińskiej to strategiczna inwestycja, której głównym celem jest ułatwienie dojazdu do Tyskiej Podstrefy Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Rondo połączy strefę z ulicą Turyńską oraz z miastem Lędziną. Oprócz budowy samego ronda, zakres robót obejmował też rozbudowę jezdni, przebudowę chodnika i zjazdów,

budowę nowoczesnego oświetlenia i kanalizacji deszczowej.

Koszt zadania to 2 296 813,38 zł. Starostwo Powiatowe w Bieruniu pozyskało na realizację tej inwestycji dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej.

Budowa parkingu przed budynkiem Powiatowego Zespołu Szkół w Bieru-

niu to także inwestycja, która była przez wielu wyczekiwana. Powstało 55 miejsc parkingowych, w tym dwa dla osób niepełnosprawnych. Wykonano też ogrodzenie i instalację monitoringu oraz porządkowanie zieleni wokół.

Koszt tego zadania to 1 151 000 zł.

SW



Rondo przy ul. Lędzińskiej usprawni komunikację wokół strefy ekonomicznej.



Teren przed budynkiem PZS bardzo się zmienił. Powstało 55 miejsc parkingowych. Parking jest monitorowany.

Bieruń w klastrze energii

SZANSA NA TAŃSZĄ ENERGIĘ DLA FIRM

Na nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej jednogłośnie przyjęto uchwałę o przystąpieniu miasta Bieruń do Tyskiego Klastra Energii. Jednym z argumentów przemawiających za wstąpieniem do klastra jest możliwość wykorzystania tańszej, odnawialnej energii. Pierwszą firmą z Bierunia, która podjęła decyzję o włączeniu się do tej nowej formy organizacji gospodarczej jest Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska.

Z definicji klastra energii wynika, iż jest on cywilnoprawnym porozumieniem, w skład którego mogą wchodzić osoby fizyczne, prawne, jednostki naukowe, instytuty badawcze lub jednostki samorządu terytorialnego, dotyczącym wytwarzania, dystrybucji lub obrotu energią z odnawialnych źródeł energii lub z innych źródeł lub paliw, w ramach sieci dystrybucyjnej. Jego celem jest budowa samowystarczalnego energetycznego obszaru, poprawa bezpieczeństwa energetycznego oraz wzmocnienie lokalnej gospodarki poprzez wykorzystywanie miejscowych zasobów energetycznych.

Po co klastrer?

Zasady funkcjonowania klastra i korzyści wynikające z przystąpienia do niego zaprezentował radnym podczas sesji Zbigniew Gieleciak, prezes Regionalnego Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej SA.

– Do 2050 roku Unia Europejska ma się stać zeroemisyjnym obszarem świata, a za 75 proc. emisji odpowiada energetyka – powiedział. – Ważne jest zatem takie ukształtowanie sektora energetycznego, by w maksymalnym stopniu spełniał on wymagania zeroemisyjności, a co jest dla nas nie mniej ważne, by umożliwił transformację obszaru górniczego. Dzięki utworzeniu Tyskiego Klastra Energii osiągniemy kilka celów: tworzenie nowych źródeł energii odnawialnej, wspieranie różnych źródeł energii, które następnie będą mogły wzajemnie się bilansować oraz zagospodarowanie nadwyżki energii np. na potrzeby naszych miast i gmin. Podstawowym zadaniem



Umowę ws. przystąpienia do Tyskiego Klastra Energii podpisali: prezes RCGW Zbigniew Gieleciak, wiceprezydent Tychów Hanna Skoczylas, prezes KSSE Janusz Michałek i burmistrz Bierunia Krystian Grzesiśca.

będzie produkcja możliwie jak największej ilości własnej energii elektrycznej z odnawialnych źródeł, ale nie tylko, bo również np. z gazu.

Zainteresowanie tego typu formą działalności gospodarczej jest bardzo duże – w Polsce powstało już 199 klastrów, z czego 66 jest certyfikowanych. W ich współtworzenie zaangażowało się już 386 gmin. Jak stwierdził prezes Z. Gieleciak w pierwszym etapie tworzenia klastra będzie uczestniczyło 20 podmiotów, ale zainteresowanie jest bardzo duże i kolejne mogą dołączać na dowolnym etapie jego działalności. Jednak to nie jest tak, że włączenie danej firmy do klastra nastąpi z samej tylko chęci skorzystania z tańszej energii i/lub tańszego ciepła systemowego. W klastrze będą przede wszystkim te podmioty, które będą produkowały zieloną energię.

Tańsza energia

– Mogą to być zatem nie tylko firmy, ale też spółdzielnie mieszkaniowe z całymi osiedlami czy większe grupy mieszkańców. Będą mogły do niego przynależeć także osoby fizyczne, które budują ogniwa fotowoltaiczne. Naszym głównym celem jest zintegrowanie w klastrze przed-

siębiorców i podmioty komunalne. Obecnie większość tyskich firm ma możliwość lub chciałaby uczestniczyć w produkcji zielonej energii. Są to m.in. RCGW – 2,29 megawata mocy zainstalowanej, Master – 1 MW, Ekoland – 1,5 MW, Rosa – 1,2 MW, firma Haso – 37 kW, Sertop – 50 kW. Zgłosiła się także fabryka PSA, która chciałaby produkować 1 MW. Centrum Handlowe Gemini Park posiada 2,5 tys. m kw. dachu do zabudowania panelami fotowoltaicznymi. Do klastra chce również przystąpić Katowicka Specjalna Strefa Ekonomiczna, która na dachach swoich obiektów ma możliwość położenia paneli, chęć współpracy wyraziła także Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Bieruniu.

Członkowie klastra będą mieli możliwość korzystania z tańszej energii, co pozwoli m.in. na uniknięcie sporego obciążenia, jakie pojawi się z wprowadzeniem od 1 stycznia tzw. opłaty mocy dla wszystkich firm, które zużywają energię elektryczną w godzinach szczytu, czyli w godz. 7-20.

– W tym czasie za każdą megawatogodzinę zużytej energii firmy będą płać dodatkowo od 100 zł do 120 zł – kontynuował prezes Gieleciak. – Jest to ogromne obciążenie, traktowane jako dodatkowa opłata

przesyłowa. Jednym z ważnych argumentów, przemawiających za tworzeniem Tyskiego Klastra Energii, jest perspektywa zasilania zieloną energią obiektów użytku publicznego w Tychach. Od 2012 roku oczyszczalnia RCGW jest jedyną w Polsce firmą komunalną, która produkuje energię w większej ilości niż zużywa. W 2019 r. wyprodukowali 200 procent zapotrzebowania oczyszczalni na energię, co całkowicie zaspokoiło zapotrzebowanie zarówno oczyszczalni, jak i Parku Wodnego. Do sieci Tauron sprzedaliśmy dodatkowo nadwyżkę 3.000 MWh. Dla porównania – tyskie trolejbusy w tym czasie zużyły 2.200 MWh. Gdybyśmy mieli możliwość prawną, aby przesłać tę energię do tyskich trolejbusów, cena ich eksploatacji byłaby znacznie niższa. A właśnie w ramach klastra będzie możliwość przesyłania własnego prądu do członków klastra. Koncepcja klastra umożliwi wzajemne bilansowanie się i rozliczanie się między podmiotami.

Mikrosieci

Obecnie RCGW sprzedaje energię po 225 zł za MWh, a kupuje po 350 zł plus koszty dystrybucji na własne przepompownie ścieków rozmiesz-

czone po całym Tychach. A to dlatego, że firma nie ma możliwości i technicznych i prawnych, żeby zasilić własne obiekty nie ponosząc dodatkowych opłat. Natomiast klastr umożliwi budowę własnej linii przesyłowej. Zdaniem prezesa Gieleciaka punktem wyjścia do tego powinny być zmiany ustawowe i nowa ustawa, która je wprowadzi, ma się pojawić w Sejmie jeszcze jesienią tego roku. Stworzy ona możliwość połączenia różnych obiektów linią przesyłową i stworzenie mikrosieci. W ramach klastra opracowany zostanie model kilku takich właśnie mikrosieci, które systematycznie będą rozwijane. Na przykład w jednej z takich instalacji mogłyby się znaleźć firmy Podstrefy Tyskiej KSSE, w kolejnym module – firmy z Bierunia i jeszcze w innym – Wodny Park, hala sportowa, Mediateka, Tyskie Hale Targowe przy al. Piłsudskiego, Zespół Szkół nr 6.

Kolejna korzyść, która przekonała radnych do tego, że klastr może stać się jednym z instrumentów pozyskania przez gminy i firmy środków w nowej perspektywie unijnej 2021-2027. Chodzi m.in. o likwidację smogu poprzez rozbudowę instalacji zużywanego ciepła.

Leszek Sobieraj

Wymień piec jeszcze w tym roku

OSTATNIA SZANSA NA UZYSKANIE DOTACJI

To ostatnia szansa na uzyskanie 3000 zł dotacji do wymiany starych kotłów węglowych. Tylko do 10 listopada osoby zainteresowane montażem nowego kotła węglowego mają możliwość składania wniosków w Bieruńskiej Fundacji Inicjatyw Gospodarczych. Jesteś zainteresowany – zadzwoń: 32 324 25 08

– Jeszcze nie wiemy, jakie będą warunki pozyskania środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację Programu Ograniczenia Emisji na terenie miasta Bierunia w roku 2021 – mówi naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Odpadami Agnieszka Sklorz. – Niestety, nie wiemy też, czy takie środki będą w przyszłym roku dostępne. Niezależnie

od tego już przygotowujemy się do ich pozyskania. Stworzono założenia regulaminu programu na rok przyszły i Gmina Bieruń konsekwentnie zamierza promować ogrzewanie gazowe. Już w tym roku dotacja do likwidacji kotła węglowego i montażu w jego miejsce gazowego była zdecydowanie wyższa niż w przypadku montażu kotła węglowego. Zamierzamy podtrzymać wysokość dotacji, która wyniesie:

- wymiana kotła węglowego na kocioł węglowy – 3000 zł
- wymiana kotła węglowego na kocioł gazowy – 6000 zł
- wymiana kotła gazowego na kocioł gazowy – 3000 zł.

W przyszłym roku gmina chce położyć nacisk na likwidację węglowych kotłów pozaklasowych, użytkowanych powyżej 10 lat. To ich wymiana będzie – obok montażu kotła gazowego – priorytetowo traktowana. – Musimy pamiętać, iż zgodnie z uchwałą antysmogową woj. śląskiego takie

kotły węglowe użytkować można wyłącznie do końca 2021 roku – przypomina naczelnik Agnieszka Sklorz.

Jest jeszcze jedna bardzo istotna informacja – w przyszłym roku wnioski będą zbierane od nowa i dotyczyć będą wymiany kotła tylko w roku 2021. Nie będą zatem „przechodziły” na rok przyszły wnioski dotychczas złożone i tworzące tzw. listę rezerwową u Operatora.

– Jeśli tylko będziemy mieć informację z WFOŚiGW o możliwości realizacji Programu Ograniczenia Emisji w roku przyszłym, niezwłocznie poinformujemy na stronie internetowej urzędu o rozpoczęciu naboru wniosków oraz warunkach przystąpienia do programu – zapewnia naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska.

SW



Ekologii Bieruń przaje!

Ekologiczne konkursy realizowane na facebookowym fanpage'u Miasta Bierunia cieszą się sporym zainteresowaniem mieszkańców. Dziękujemy za tak liczny udział i zachęcamy do włączenia się w akcje promujące ekologiczne postawy.

Przypomnijmy, nagrodami w ekokonkursach są produkty z „zielonej linii” gadżetów miejskich sygnowanych logiem ECO BIERUŃ. Są to m.in. torby z juty, parasole, notesy z recyklingu, długopisy biodegradowalne, skoroszyty, a także słodkości: krówki i lizaki z logo ECO BIERUŃ.

Wśród rozstrzygniętych już konkursów był m.in. konkurs fotograficzny o tematyce ekologicznej i konkurs na bieruńskie eko-hasło. Propozycji



nadeszło bardzo wiele, niektóre z nich prezentujemy poniżej:

W Bieruniu się dobrze mieszka bo jest rowerowa ścieżka.

Aby Bieruniowi było lżej - segregować śmieci chciej!

Pieroński SMOG niych już strachamo, EcoBieruń chnet go pokono!

Żyć w tym mieście to jest gest.

Ekologia jest tu fest, tu kominy już nie smrodzą, tu szczęśliwi ludzie chodzą. Nie Kołobrzeg i nie Wieluń, ale miasto moje Bieruń!

A oto hasła – rymowanki, które zostały nagrodzone:

Dla Bierunia, ważna sprawa by zielona była trawa... by powietrze było czyste, las był lasem - nie śmietnikiem... Każdy z nas też pomóc może - zostań Ecobieruniakiem!

Ekologii Bieruń przaje EkoBieruń nam nastaje. Wspólnie dbajmy, zróbmy wszystko! By mieć czyste środowisko.

Bieruń to ja, Bieruń to Ty, O Eco Bieruń dbamy dziś My!

Autorom gratulujemy pomysłowości i zapraszamy do śledzenia oficjalnego fanpage'a Miasta Bieruń i do udziału w kolejnych konkursach i zabawach, w których do zdobycia będą ekologiczne nagrody.

SW



mat. pras. UM Bieruń

Jedno ze zdjęć nadesłanych na fotograficzny eko-konkurs.

Uwaga! Zwiększony odbiór bioodpadów w listopadzie

Urząd Miejski w Bieruniu informuje, że w listopadzie sprzed posesji mieszkańców, którzy nie zadeklarowali kompostowania bioodpadów, wyjątkowo odbieranych będzie **6 worków** brązowych (trawa, liście, drobne gałęzie), w terminie wynikającym z harmonogramu odbioru odpadów.

Wyjątek ten wynika z faktu, iż w okresie jesiennym znacząco wzrasta ilość liści opadających z drzew. Poza okresem jesiennym tj. od kwietnia do września odbierane będą raz w miesiącu **4 worki** z odpadami zielonymi.

Przypominamy, że worki (w tym na bioodpady) wydawane są bezpłatnie w Punktach Selektywnej Zbiórki Odpadów zlokalizowanych przy **ul. Jagiełły 13 i przy ul. Chemików 100.**

Jesienna fala pandemii

PADAJĄ REKORDY ZAKAŻEŃ, RZĄD WPROWADZA OBOSTRZENIA

Pandemia koronawirusa uderzyła jesienią z dużą większą siłą niż na wiosnę. Pod koniec września dzienny przyrost zakażeń w całej Polsce zaczął wyraźnie rosnąć, a w październiku gwałtownie poszybował w górę. Miesiąc temu codziennie przybywało w kraju około tysiąca zakażonych osób. Teraz – kilkanaście tysięcy. W związku z tym ponownie zaczął obowiązywać szereg ograniczeń.

W Bieruniu mamy obecnie ponad 60 osób z potwierdzonym COVID-19. Prawie 100 osób jest poddanych kwarantannie. Już ponad 90 mieszkańców naszego miasta pokonało koronawirusa.

Od 24 października cała Polska została ogłoszona czerwoną strefą, a wszystkich mieszkańców i wielu przedsiębiorców na nowo obowiązują liczne ograniczenia:

Nauka zdalna

Wróciło nauczanie zdalne, chociaż nie dla wszystkich. Klasy I-III wciąż chodzą do szkoły, w systemie stacjonarnym pracują też przedszkola. Ale uczniowie klas od IV do VIII szkół podstawowych oraz uczniowie szkół ponadpodstawowych uczą się w domu, a nauczyciele prowadzą dla nich lekcje w trybie online.

Ograniczenia w przemieszczaniu się

Od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00-16:00 dzieci do 16. roku życia mogą przemieszczać się tylko pod opieką rodzica lub opiekuna. Zasada ta nie obowiązuje: kiedy dziecko idzie do szkoły lub wraca z niej do domu, a także w weekendy.

Zakaz gromadzenia się

Podczas imprez, spotkań i zebrań w przestrzeni publicznej (z wyjątkiem spotkań służbowych) może przebywać razem maksymalnie do 5 osób spoza wspólnego gospodarstwa domowego. Dotyczy to także zgromadzeń publicznych.

Ograniczenia dla działalności gospodarczej

Największe ograniczenia dotyczą branży gastronomicznej. Restauracje, kawiarnie i inne lokale gastronomiczne zmuszone są znów zamknąć drzwi dla klientów, przy czym kontynuują działalność w zakresie dowozu lub na wynos. Działalność zawieszają dyskoteki i nocne kluby, a także sanatoria. Hotele są czynne, ale hotelowe restauracje mogą podawać posiłki wyłącznie hotelowym gościom. Z zachowaniem reżimu sanitarnego mogą działać salony fryzjerskie i kosmetyczne.

Sport i rekreacja

W całym kraju zostaje zawieszona działalność basenów, aquaparków, siłowni, klubów i centrów fitness, z wyjątkiem zajęć w ramach rehabilitacji, treningów klubowych lub zajęć szkolnych. Z basenów w hotelach mogą korzystać wyłącznie hotelowi goście.

Sklepy

Obowiązuje limit osób, które mogą przebywać w placówkach handlowych, na targu lub poczcie. Dla sklepów o powierzchni:

- do 100 m kw. – 5 osób na 1 kasę,
- powyżej 100 m kw. – 1 osoba na 15 m kw.

Wróciły też godziny dla seniorów. Od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 – 12:00 w sklepie spożywczym, drogerii, aptece oraz na poczcie mogą przebywać wyłącznie osoby powyżej 60. roku życia. Godziny dla seniorów nie obowiązują m.in. w sklepach odzieżowych, budowlanych, zoologicznych czy RTV AGD.

W całej Polsce obowiązują też wcześniej ustalone zasady dla strefy czerwonej:

- utrzymanie dystansu społecznego co najmniej 1,5 m.
- obowiązek zakrywania nosa i ust w miejscach publicznych (oprócz lasów, parków, zieleńców, ogrodów botanicznych, ogrodów działkowych, plaż).
- wydarzenia kulturalne mogą odbywać się z udziałem 25 proc. publiczności
- środkami transportu zbiorowego może podróżować ograniczona liczba osób – zajęte może być 50 proc. miejsc siedzących lub 30 proc. wszystkich miejsc.
- w kościołach obowiązkowe jest zakrywanie nosa i ust. Obowiązuje też limit osób: 1 osoba na 7 m.kw.
- wesela, komunie i przyjęcia okolicznościowe nie mogą być organizowane.

SW

Bieruń na wynos

Poniżej przedstawiamy listę bieruńskich punktów gastronomicznych, które zapewniają jedzenie na wynos i dowożą zamówienia do klienta:

Restauracja „Degolówka”

ul. Warszawska 396
43-155 Bieruń
tel. 668 901 367

Bistro „Karlik”

ul. Warszawska 212
43-155 Bieruń
tel. 533 351 355

Kuchnia u Sontaga

ul. Krakowska 52
43-150 Bieruń
tel. 570 911 111

Pizza Max

www.pubmaxpizza.pl
tel. 534 119 118

Pizzeria Soprano

www.sopranopizzeria.pl
tel. (32) 216 51 64
lub 725 001 010

Piwiarnia Warki Bieruń

ul. Rynek 12
tel. 570 204 616

Restauracja Stylowa

Plac Świętego Walentego 2
43-150 Bieruń
tel. 514 014 981
lub 733 234 422

Pub Piwnica & Pizzeria Mała Italia

ul. Wylotowa 2
tel. 795 102 999

Stółówka przy KWK PIAST

tel. 607 938 293
grupa-piast.pl/gastro



Dla seniorów

Grupą, dla której COVID-19 jest najgroźniejszy, są seniorzy, dlatego szereg nowych uregulowań dotyczy właśnie ich.

Już 20 października decyzją Wojewody Śląskiego do odwołania została zawieszona działalność Dziennego Domu SENIOR+ w Bieruniu.

Zgodnie z rządowymi wytycznymi, zalecane jest ograniczenie przemieszczania się osób powyżej 70. roku życia – z wyłączeniem wykonywania czynności zawodowych,

zaspokajania niezbędnych potrzeb życiowych czy udziału we mszy świętej.

Rząd uruchomił program Solidarnościowy Korpus Wsparcia Seniorów, dzięki któremu osoby starsze mogą uzyskać pomoc i wsparcie wolontariuszy. W ramach programu działa specjalna infolinia dla seniorów – 22 505 11 11.

Seniorzy potrzebujący pomocy mogą też kontaktować się ze Strażą Miejską w Bieruniu (32 216 37 27) lub Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Bieruniu (32 216 21 76).

Obiekty sportowe

Nowe ograniczenia dotyczą też działalności obiektów sportowych, prowadzonych przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji. Pływalnie na ul. Węglowej i Kadłubowej są nieczynne do odwołania. Zawieszone zostały zajęcia z aqua-aerobiku. Natomiast kort do squasha jest czynny jak dotychczas.

W obydwu halach sportowych (przy ul. Szarych Szeregów i przy ul. Warszawskiej) nieczynne do odwołania

są siłownia, sala fitness i sauna. W przypadku chęci rezerwacji w soboty i niedziele płyty hali sportowej prosimy o kontakt telefoniczny z kierownikami obiektów:

Hala sportowa ul. Szarych Szeregów – tel. 781 531 001
Hala sportowa ul. Warszawska – tel. 781 536 001

Ścianka wspinaczkowa w Centrum Sportowym Adrenalina jest czynna jak dotychczas.

Planujemy długofalowo i reagujemy na bieżąco

ROZMOWA Z KRYSTIANEM GRZESICĄ, BURMISTRZEM MIASTA BIERUNIA

O sytuacji, w jakiej postawiła nas pandemia, prowadzonych w mieście inwestycjach, ekologii i rozwoju miasta w długofalowej perspektywie rozmawiamy z burmistrzem Krystianem Grzesicą.

Rodnia: Panie Burmistrzu, jak Pana zdrowie? Przez ostatnie tygodnie przechodził Pan rehabilitację po kontuzji kolana.

Krystian Grzesica: – Dziękuję, noga ma się coraz lepiej. Cieszę się, że mamy w Bieruniu jedną z najlepszych w Polsce klinik ortopedycznych w zakresie medycyny sportowej i najlepszych fachowców w tej dziedzinie, na czele z Zasłużonym dla Miasta Bierunia prof. Krzysztofem Fickiem. Serdecznie dziękuję całemu zespołowi kliniki Galen za profesjonalną opiekę, to daje gwarancję szybkiego powrotu do zdrowia. W tej chwili jestem w trakcie rehabilitacji, która potrwa jeszcze parę miesięcy. Ale czuję się coraz lepiej. Po krótkiej przerwie związanej z zabiegiem wróciłem do pracy, na początku zdalnie, teraz już stacjonarnie. Serdecznie dziękuję wszystkim mieszkańcom Bierunia za mnóstwo ciepłych słów, życzeń zdrowia i wyrazów sympatii. Dziękuję, że jesteście, aż się chce wracać do pracy dla Was.

W czasie, gdy pracował Pan w formie zdalnej, w mieście pełną parą toczyły się inwestycje drogowe. Niektóre są już teraz po odbiorach, ale nadal sporo się dzieje w tym zakresie.

– Rzeczywiście, na drogach dużo się dzieje i cieszy mnie to tym bardziej, że są to działania kompleksowe. Modernizujemy ulice i chodniki wraz z oświetleniem. Niedawno zakończono inwestycje przy ulicach Wita i Skrajnej oraz pomiędzy ulicami Dyrdy i Mieleckiego. Obecnie trwają remonty dróg na ulicach Bijasowickiej bocznej, Węglowej



wewnętrznej, Ligionia i Lompy (bocznych od Barańcowej), Rubinowej oraz Pszennej.

To jest niesamowite, że w tych trudnych czasach związanych z covidem, przy zmniejszających się wpływach do miejskiej kasy, jesteśmy w stanie prowadzić tak wiele inwestycji. Niejednokrotnie zwracali na to uwagę moi koledzy samorządowcy, są zdziwieni, że działamy z takim rozmachem i realizujemy tak wiele zadań. Ale to wynika m.in. z dobrego planowania z lat poprzednich. Byliśmy dobrze przygotowani dokumentacyjnie, mieliśmy pomysły i w tej chwili możemy je realizować. Bardzo istotną kwestią jest tu pozyskiwanie środków zewnętrznych, o które staramy się ze wszystkich źródeł, jakie są dostępne. Dzięki rządowemu programowi Funduszu Dróg Samorządowych realizujemy dwie ulice boczne od Barańcowej oraz przebudowę ul. Węglowej wewnętrznej. Dzięki konkursom z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego mamy środki na realizację łącznika ulic Ekonomicznej i Hodowlanej – tu pozyskałmy 4 mln zł., czyli dofinansowanie na poziomie 95 proc. wartości zadania. Ze strefą ekonomiczną łączy się jeszcze jedna inwestycja – tym razem nie miejska, a powiatowa – na której nam bardzo zależało i o którą zabiegaliśmy. Chodzi o budowę ronda na ul. Lę-

dzińskiej, które łączy naszą strefę ekonomiczną z wyjazdem na DK 44.

Oprócz tego aplikowaliśmy o środki z Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii na ograniczenie niskiej emisji, z czym jest związany cały szereg zadań, np. ul. Wita wraz z bezpiecznym dojściem do jednego naszych ważniejszych miejsc rekreacyjnych, czyli jeziora Łysina, czy budowa ścieżki rowerowej pomiędzy ul. Dyrdy i Mieleckiego. Dzięki tym środkom mogliśmy przyspieszyć zadanie, które było pierwotnie planowane na 2 lata, czyli budowę chodnika przy ul. Pszennej na Ścierniach. Całość wykonamy w tym roku. Jest też cały szereg zadań związanych z modernizacją oświetlenia, w tym oświetlenie ścieżki rowerowej łączącej Bieruń Stary z Nowym oraz oświetlenie na ul. Rubinowej. Oczywiście jest też budowa sali sportowej przy SP 1, ruszyły też działania związane z budową dwóch centrów przesiadkowych. To wszystko zadania realizowane przy dużym udziale środków zewnętrznych.

Oprócz ofensywy drogowej, w Bieruniu widzimy też ofensywę ekologiczną. Uruchamiamy kolejne działania związane z ograniczeniem niskiej emisji i zanieczyszczenia środowiska.

– To także łączy się z pozyskaniem środków, o których mówiłem wcześniej. Budowa ciągów pieszych i rowerowych czy oświetlenia ledowego to działania przyczyniające się w dłuższej perspektywie do poprawy jakości powietrza. Ale jest też program wymiany pieców na nowoczesne, w większości gazowe a częściowo na węglowe 5 klasy. W tym roku wymieniliśmy prawie 180 starych pieców. Niektóre gminy, jak Tychy czy Czechowice nie oferują już dofinansowań na piece węglowe. My jeszcze je mamy, ale chcemy stopniowo odchodzić od węgla, dlatego wraz z Radą Miejską postanowiliśmy zróżnicować dofinansowanie w tym zakresie. Przy wymianie pieca na węglowy wynosi ono 3 tys. zł. Przy wymianie na gazowy – 6 tys. zł. W zeszłym

roku było to 7 tys., bo mieliśmy dodatkowy tysiąc ze środków powiatowych. W tym roku mamy tylko środki z programu gminnego.

Równolegle zachęcamy mieszkańców do składania wniosków w rządowym programie „Czyste Powietrze”. Jeżeli ktoś wymienia piec na gazowy, może skorzystać z jednego i drugiego programu.

Bardzo istotną rzeczą są też tzw. zielone kontrole. Są to wizyty pracowników Wydziału Ochrony Środowiska i Straży Miejskiej, które mają na celu sprawdzenie jak mieszkańcy radzą sobie z segregacją odpadów, odprowadzaniem nieczystości cieplnych i również ze spalaniem paliw stałych w piecach. Sprawdzamy, czy znają obowiązki jakie w tym zakresie nakłada na nich prawo. W przypadkach, gdy widzimy niedociągnięcia, prowadzona jest działalność edukacyjna i informacyjna. W skrajnych przypadkach, gdy ktoś np. spala śmieci, nakładane są mandaty. Ale tego mamy nadzieję unikać, stawiamy przede wszystkim na edukację.

Te kierunki, w których podąża miasto, nie są przypadkowe. Warto wspomnieć, że ruszają teraz prace nad nową Strategią Rozwoju Miasta. Dlaczego ten dokument jest ważny?

– Strategia Rozwoju Miasta jest, można powiedzieć, najważniejszym dokumentem w mieście dlatego, że określa kierunek, w jakim powinno ono się rozwijać. I to nie w skali roku czy jednej kadencji, ale w perspektywie wieloletniej. Jeżeli nie mielibyśmy strategii, moglibyśmy się trochę mijać, jak statek podczas burzy na morzu. Chodzi o to, by wyznaczyć sobie kurs i konsekwentnie realizować zamierzenia.

Strategia jest też dokumentem, który chcemy tworzyć wraz z mieszkańcami, przedsiębiorcami i wszystkimi grupami, które są w mieście. Chcemy rozmawiać o tym, jak mieszkańcy chcą, żeby nasze miasto wyglądało za 10, 20 czy 30 lat. Czego potrzebują i oczekują.

Będziemy się starać pod fachowym okiem specjalistów z Uniwersytetu Ekonomicznego w Krakowie zebrać i wyznaczyć główne priorytety i cele do osiągnięcia. A także sformułować cały szereg celów operacyjnych, które są do realizacji w najbliższym czasie (swoimi opiniami można się podzielić wypełniając ankietę na ostatniej stronie tego numeru Rodni – red.).

Rozpoczęliśmy od tematu zdrowia i na zdrowiu zakończymy. Rośnie liczba zakażeń koronawirusem, także wśród mieszkańców Bierunia. Jak w naszym mieście radzimy sobie z epidemią?

– Sytuacja bardzo dynamicznie się zmienia, a my staramy się reagować spokojnie, ale też szybko i profesjonalnie. Nasze działania determinują przede wszystkim przepisy prawa i działania organów rządowych i sanitarnych. Oprócz tego jesteśmy w stałym kontakcie z dyrektorami wszystkich jednostek organizacyjnych na terenie naszego miasta. Staramy się, żeby nasze obiekty były jak najbardziej dostępne dla mieszkańców, żebyśmy w miarę możliwości mogli realizować wszystkie zadania gminy, ale jednocześnie chcemy zapewnić maksymalne bezpieczeństwo. Przede wszystkim mieszkańcom, ale również pracownikom. Zdajemy sobie sprawę, że jeżeli nie zadamy o naszych pracowników i narazimy ich na zakażenie, to po jakimś czasie nie będzie miał kto obsługiwać mieszkańców i prowadzić ich spraw. Do tego nie chcielibyśmy dopuścić. Stąd też został wprowadzony podział, część osób jest na pracy zdalnej, część pracuje stacjonarnie. Staramy się maksymalnie ograniczyć ryzyko wyłączenia jakiejś części urzędu czy jednostki miejskiej z działania. Jesteśmy w stałym kontakcie z dyrektorami placówek oświatowych i staramy się rozwiązywać wraz z nimi wszelkie problemy, jakie pojawiają się na co dzień.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała:
Sylvia Witman

Kultura nie kapituluje

W REŻIMIE SANITARNYM I CZĘŚCIOWO W SIECI

Kolejne ograniczenia związane z epidemią wymuszają zmiany w kalendarzu kulturalnym miasta. Odwołany został m.in. zaplanowany na 11 października spektakl „Wojna nasza ostatnia” Teatru dla Dorosłych, na który był już sprzedany komplet biletów. – Przy takim zainteresowaniu nie moglibyśmy zachować wymaganego dystansu, więc przełożyliśmy spektakl na lepsze czasy – mówi Joanna Lorenc, dyrektor BOK. – Ale zespół Teatru dla Dorosłych pozostaje w gotowości, by spotkać się z widzami jak tylko będzie to możliwe.

Część działań prowadzonych przez Bieruński Ośrodek Kultury została przeniesiona do sieci, chociaż tam, gdzie jest to możliwe, zajęcia „w realu” nadal trwają. – W tryb zdalny przeszliśmy przede wszystkim z zajęciami Uniwersytetu Trzeciego Wieku – mówi Joanna Lorenc. – Inauguracja roku akademickiego odbyła się tradycyjnie, ale zajęcia już w tej chwili są online. Mieliśmy już lekcje angielskiego, był trening pamięci, gimnastyka, był też wykład, na który wszyscy chętni bez większych problemów się zalogowali. Gdy ktoś ma jakiś problem techniczny – dzwoniemy i pomagamy. Zajęcia online cieszą się popularnością, chociaż oczywiście nic nie zastąpi spotkania twarzą w twarz. Jak tylko będzie to możliwe, przejdziemy na spotkania „w realu”.

Z uwagi na to, że osoby starsze są najbardziej narażone na ciężki przebieg COVID-19, zawieszona została działalność chórów i niektórych zespołów folklorystycznych, w których gro uczestników to właśnie seniorzy. Jednak w tradycyjnej formie wciąż odbywają się zajęcia dla dzieci z klas I-III w domach kultury,

– Mamy balet, robotykę, zespół wokalny, mini orkiestrę – wylicza dyrektor BOK. – Wszystko to jest prowadzone w reżimie sanitarnym, na dużych salach, z dużymi przestrzeniami. Nasze obiekty na szczęście na to pozwalają.

Na pandemiczną jesień przypada realizacja projektów, które mieszkańcy Bierunia zgłosili w ramach akcji OgarniaMy Młodych, realizowanej w Bieruniu dzięki grantowi z Narodowego Centrum Kultury (Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne). Większość z nich została zrealizowana zgodnie z założeniami.

– Od września w Jutrzence ćwiczą werbliści (projekt „I na Rynku i w orszaku grają werble do wiwatu”). Pierwotnie mieli zaprezentować się mieszkańcom podczas obchodów Święta Niepodległości. Jednak z oczywistych względów uroczystości z udziałem mieszkańców nie odbędą się. Nasz zespół werblistów przemaszeruje jednak 11 listopada przez Rynek, a transmisję wrzucimy do sieci – mówi Joanna Lorenc. – Nasi werbliści będą zachowywać dystans społeczny, będą w maskach. Ale chcą pokazać, czego nauczyli się podczas kilkunastu godzin spędzonych na warsztatach z profesjonalnym perkusistą.

Ze swojego założenia w dużej mierze zdalnie realizowane są projekty „Multimedialne Archiwum Współczesności” i „O czym Gołys szumi”.



Inauguracja UTW odbyła się w DK „Gama” w tradycyjnej formie, jednak zajęcia i wykłady odbywają się już tylko zdalnie.

Z zachowaniem reżimu sanitarnego, ale „w realu” zrealizowany został już projekt „Gryfnie i maskietnie w PZS-ie” (spotkania były poświęcone śląskiemu smakom, ale także elementom folkloru i tradycji). Trwają jeszcze warsztaty taneczne w stylu lat dwudziestych („Taneczny wehikuł czasu”). – Nie będzie niestety podsumowania projektu w postaci potańcówki, na którą chcieliśmy zaprosić mieszkańców – mówi dyrektor BOK. – Zamiast tego zwiększyliśmy ilość warsztatów.

Odbywają się też warsztaty sceniczne „Bieruńska ImProwizorka”. Występ Wojtki Tremiszewskiej kabaretu „Limo” (który też jest elementem projektu), także się odbędzie. Zgodnie z obowiązującymi obostrzeniami, na sali będzie 25 proc. publiczności.

– Ostatni projekt, który został nam do realizacji, to gra miejska „Na tropie regionalności” – mówi Joanna Lorenc. – Rozważaliśmy przeniesienie jej do internetu, ale ostatecznie

chcemy zrealizować ją w terenie w taki sposób, żeby uczestnicy, którymi będą trzyosobowe grupy rodzinne, nie mieli kontaktu z innymi grupami. W ten projekt – dodam, że bardzo atrakcyjny i mówiący o naszym mieście – zaangażowało się mnóstwo osób, oprócz inicjatorów to przede wszystkim bieruńska drużyna harcerska. Więc chcemy do niego wrócić w maju lub czerwcu przyszłego roku i zorganizować grę jeszcze raz, już bez obostrzeń.

– Żałuję, że wiele z tych inicjatyw, które mogły przyciągnąć znacznie szersze grono mieszkańców, musimy realizować w okrojonej formie – dodaje dyrektor BOK. – Liczę na to, że to przejściowe. Ale obserwując obecną sytuację, jesteśmy też przygotowani na ewentualność całkowitego lockdownu. Przetestowaliśmy to już wiosną. Wtedy po prostu przeniesiemy wszystkie zajęcia do sieci. Z tej formy zajęć uczestnicy też chętnie korzystali.

Sylvia Witman

Księża

KRZYŻE ZASŁUGI I CLEMENS

19 października, w wyjątkowych epidemicznych okolicznościach, odbyło się wręczenie Clemensów – Nagród Starosty Bieruńsko-Lędzińskiego za rok 2019 w Dziedzinie Kultury. Wśród laureatów znalazł się długoletni proboszcz parafii św. Bartłomieja Apostoła w Bieruniu i pierwszy kustosz Sanktuarium św. Walentego – ksiądz kanonik Janusz Kwapiszewski.

Rozdanie Nagród Starosty Bieruńsko-Lędzińskiego w Dziedzinie Kultury tradycyjnie wypada wczesną wiosną. Niestety w tym roku marcową galę została odwołana w ostatniej chwili ze względu na narastającą epidemię koronawirusa. Uroczystość (w wersji znacznie skromniejszej niż zwykle) odbyła się 19 października. Okoliczności epidemii (nadal nie ustępującej) wymusiły ograniczenie liczby gości i zachowanie szczególnej ostrożności.

Clemensy 2019

Statuetkę Clemensa w kategorii Pro Arte otrzymał wybitny muzyk, organista, profesor Julian Gembalski, znany z koncertów w ramach Jesieni Organowej w powiecie bieruńsko-lędzińskim. Clemens Pro Cultura trafił do pi-



Projekt „Gryfnie i maskietnie w PZS-ie”. Obejmował m.in. warsztaty kulinarne w szkole (przygotowanie szalotu) oraz plastyczne (malowanie śląskiej wstęgi w DK „Triada”).



Zajęcia dla dzieci w domach kultury (np. baletowe) odbywają się stacjonarnie ale za zachowaniem dystansu i reżimu sanitarnego.



uhonorowani



Ksiądz kanonik Janusz Kwapiszewski odebrał Złoty Krzyż Zasługi z rąk wicewojewody śląskiego Roberta Magdziara. Towarzyszy mu burmistrz Bierunia Krystian Grzesica. Ksiądz Jan Dąbek nie mógł niestety odebrać odznaczenia osobiście.

sarza i krajoznawcy Bernarda Kopca z Imielina, a Clemensem Pro Publico Bono nagrodzony został ksiądz kanonik Janusz Kwapiszewski.

W 2013 roku ksiądz Janusz Kwapiszewski objął probostwo w parafii św. Bartłomieja Apostoła w Bieruniu Starym i dziekana Dekanatu Bieruń. Od 2015 roku był kustoszem bieruńskiego Sanktuarium św. Walentego. W 2018 roku dekretem arcybiskupa Wiktora Skworca został mianowany kanonikiem gremialnym Kapituły Ka-

tedralnej w Katowicach. W 2019 roku przeszedł na emeryturę.

Kapituła doceniła jego wieloletnie zaangażowanie w ratowanie najcenniejszego zabytku Bierunia i powiatu bieruńsko-lędzińskiego – drewnianego kościoła św. Walentego, należącego do parafii św. Bartłomieja Apostoła w Bieruniu Starym, który 13 lutego 2015 roku został podniesiony do godności sanktuarium, głównie dzięki staraniom księdza Kwapiszewskiego.

Dzięki konsekwentnym działaniom pierwszego kustosa i jego skutecznym zabiegom o zewnętrzne środki finansowe, sanktuarium zostało gruntownie wyremontowane i zabezpieczone przed niszczącym działaniem żywiołów i czasu. Ksiądz kanonik podjął współpracę z instytucjami chroniącymi zabytki i z lokalnymi samorządami. Udało mu się też wyzwolić wielką ofiarność parafian.

Krzyże zasługi

To nie jedyne w ostatnim czasie wyróżnienie dla duchownych związanych z Bieruniem. Ksiądz kanonik Janusz Kwapiszewski oraz ksiądz Jan Dąbek, były proboszcz parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa (który również w 2019 r. przeszedł na emeryturę), zostali uhonorowani Złotymi Krzyżami Zasługi nadanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej za zasługi dla społeczności Miasta Bierunia zdecydowanie wykraczające poza zakres ich zwykłych obowiązków oraz za ofiarną działalność publiczną. Uroczystość odbyła się 12 października w Westybulu Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach.

Krzyż zasługi – Ustanowiony w 1923 r. nadawany jest osobom, które położyły zasługi dla państwa lub obywateli spełniając czyny przekraczające zakres ich zwykłych obowiązków, a przynoszące znaczną korzyść państwu lub obywatelom, ofiarną działalność publiczną, ofiarne niesienie pomocy oraz działalność charytatywną.

MIK

Walencinek w renowacji

Od wiosny 2018 roku w Sanktuarium Świętego Walentego prowadzone są prace związane z restauracją i konserwacją zabytkowej świątyni. Obecnie renowacji poddawany jest ołtarz boczny Świętego Antoniego, witraże oraz drzwi główne.

Na realizację tej inwestycji parafia Świętego Bartłomieja Apostoła pozyskała blisko milion złotych dofinansowania z funduszy unijnych. Renowacja Walencinka wspierana jest też regularnie przez Miasto Bieruń oraz Powiat Bieruńsko-Lędziński. Część elementów prezbiterium odnowio-

nych zostało również dzięki darczyńcom – parafianom, którzy z własnych środków zasponsorowali m.in. prace renowacyjne obrazów.

W ramach tej wieloletniej inwestycji odrestaurowane zostało już prezbiterium. Walencinek zyskał nową ambonę i tabernakulum, natomiast ołtarz przeszedł gruntowną renowację z elementami rekonstrukcji. Renowacji poddane zostały obrazy, figurki przy ścianach prezbiterium oraz ołtarze boczne. Zainstalowana została też kurtyna wodna, która stanowi zabezpieczenie przeciwpożarowe.

W tym roku miasto i powiat stosownymi uchwałami przekazały też środki na ratowanie zabytkowego Domu Grabarza należącego do otoczenia sanktuarium. Prace już się rozpoczęły. **SW**



Kolejne elementy wnętrza są poddawane konserwacji. Bieruńskie sanktuarium robi niesamowite wrażenie.



Z pomocą środków przekazanych przez gminę i powiat ruszyły prace przy Domu Grabarza.



Uroczystość wręczenia Clemensów była znacznie skromniejsza niż zwykle.

Kto leży w bezimiennej mogile?

HISTORIA SZEREGOWEGO JANA WÓJCICA

Jak co roku w Dzień Wszystkich Świętych oraz Zaduszki udajemy się na cmentarze, by zapalić symboliczny znicz i pomodlić się za dusze zmarłych. Odwiedzamy groby naszych bliskich i znajomych, ale także i te często bezimienne mogiły żołnierzy poległych w powstaniach czy na wojnie. To właśnie pod pomnikami naszych bohaterów zawsze widzimy najwięcej zapalonych zniczy.

Na cmentarzu przy kościele św. Walentego znajduje się jeden z takich pomników. Widnieje na nim napis: „W 50 ROCZNICĘ KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU W HOŁDZIE POLEGŁYM ŻOŁNIERZOM POLSKIM”. W tej zbiorowej mogile pochowano dziesięciu nieznanych z nazwiska żołnierzy. Nam udało się ustalić nazwisko jednego z nich. Na podstawie dokumentów oraz relacji naocznych świadków, przedstawiamy państwu wojenne losy szeregowego Jana Wójcika z Krakowa, żołnierza pierwszego batalionu 20. pułku piechoty. A oto jego historia.

W sierpniu 1939 roku pułk szeregowego Wójcika dowodzony przez

pułkownika Kazimierza Brożka został włączony do 6 Dywizji Piechoty, którą rozlokowano na 18-kilometrowym pasie wokół Pszczyny od lasu kobiórskiego do Goczałkowic i już 1 września wszedł w styczność z nieprzyjacielem, walcząc na przedpolu Pszczyny z nacierającą na tym kierunku niemiecką 5 Dywizją Pancerną. Pierwszego dnia bitwy pszczyńskiej Polacy odnieśli sukces. Niemiecka dywizja w okolicach Brześć, Branicy i Wisły Wielkiej utraciła w boju 29 czołgów i musiała się wycofać. Wieczorem 1 września Polacy przegrupowali swoje oddziały bliżej Pszczyny. Pierwszy batalion 20 pułku piechoty pod dowództwem majora Ludwika Bałosa otrzymał zadanie, aby jak najszybciej obsadzić park pałacowy w Pszczynie i przygotować się do obrony okrężnej. Nad ranem 2 września około godziny 5:00 niemieckie czołgi dotarły pod Pszczynę, lecz gęsta mgła zasłoniła przedpole, utrudniając ich lokalizację. Czołgi jednak nie wjechały do miasta z obawy, że na wąskich ulicach zostaną zablokowane i zniszczone. Ominęły Pszczynę od południa i parły do przodu w kierunku Ćwiklic.

Pomimo heroicznej postawy polskich żołnierzy, kolejne jednostki zostały zniszczone pod naporem pancernej przewagi. Sztab w Ćwiklicach pośpiesznie ewakuowano i tym samym batalion majora Bałosa utracił łączność z dowództwem. Ćwiklice

zostały zajęte przez Niemców. Próba odbicia tej miejscowości przez dwa bataliony 16 pułku piechoty skończyła się masakrą, w której poległo 217 żołnierzy. 6 Dywizja Piechoty została rozbita. Tymczasem żołnierze okopani w pałacowym parku, wśród których był szeregowy Wójcik, oczekiwali na rozkazy. Po utracie łączności ze sztabem w Ćwiklicach dowódca 6 Dywizji Piechoty generał Bernard Mond uznał, że I batalion 20 pułku jest zniszczony i dlatego nie wprowadził go do walki. Do wieczora odgłosy bitewne ucichły. O godzinie 17:00 major Ludwik Bałos nie widząc sensu dalszego oczekiwania wycofał swój batalion do miejscowości Piaszek, a następnie idąc przez kobiórski las, dotarł 3 września około godziny 3:30 do Leśniczówki na Świerczyńcu. Żołnierze pokonali rzekę Gostynię, przechodząc przez most na tyśninie, po czym odeszli polną drogą w kierunku cmentarza żydowskiego (ul. Wita). Następnie idąc przez Rędzinę (ul. Rędzinna) dotarli do wzgórza Chełmeczki, gdzie zatrzymali się na krótki odpoczynek. Widząc dogodnie miejsce, major wystawił na wzgórzu placówkę w liczbie 14 do 20 żołnierzy z armatą przeciwpancerną oraz karabinem maszynowym na taczankach. Miała ona ubezpieczać batalion podczas przemarszu w otwartym terenie.

Po dotarciu do Ścierń kolumna żołnierzy skręciła z głównej szosy i ode-

szła polną drogą w kierunku Górek. O godzinie 13:30 batalion majora Bałosa przeszedł przez most na Przemyszy, tuż przed jego wysadzeniem. Major Ludwik Bałos wraz ze swoimi żołnierzami w dniach 7 i 8 września brał udział w bitwie o przeprawę na Dunajcu w Biskupicach Radłowskich. Po wydostaniu się z okrążenia uczestniczył w dalszych walkach aż do kapitulacji 21 września.

Wróćmy jednak do naszego Bierunia. Żołnierze z osamotnionej placówki na Chełmeczki, wśród których był szeregowy Jan Wójcik, okopali się na wzgórzu w jednym z dołów, w których dawniej wydobywano piasek. Przez noc czuwali na swoim stanowisku. Rano 4 września na Chełmeczki pojawił się niemiecki patrol. Rozpętała się nierówna walka. Wobec niemieckiej przewagi Polacy musieli się wycofać ze swojego stanowiska. Podczas odwrotu, szeregowy Wójcik w dwójkę ze swoim kolegą ostrzelali zbliżających się Niemców, zatrzymując ich natarcie. W trakcie wymiany ognia oboje zostali śmiertelnie rażeni. Z opisu świadka pana Jana Dużego wywnioskowaliśmy, że szeregowy Wójcik dysponował ręcznym karabinem maszynowym, a więc jest to możliwe, że na krótki czas mógł zatrzymać liczniejszy oddział przeciwnika. Kolega, z którym wspólnie walczył, zapewne był jego amunicyjnym. Pozostaje jedynie wyjaśnić co się stało z resztą załogi z placówki na Chełmeczki? Nasz rozmówca nie zauważył innych żołnierzy, którzy byliby zabici lub wzięci do niewoli. Podejrzewamy, że po prostu uciekli.

Chociaż jest to tylko hipoteza, to naszym zdaniem tych dwóch żołnierzy pozostało do końca na swoim stanowisku, aby osłaniać ich ucieczkę. Nie dowiemy się, czy zrobili to na rozkaz, czy z własnej inicjatywy, lecz na pewno byli świadomi, że jest to misja samobójcza. Poświęcili swoje młode życie, aby ratować życie swoich kolegów. Okoliczni mieszkańcy pogrzebali ich ciała, po czym powiadomili o tym pochówku bieruńskiego proboszcza. Ksiądz Jan Trocha 7 września z pomocą zaufanych ludzi w całkowitej konspiracji przed Niemcami przeprowadził ekshumację poległych żołnierzy. Zrobił to tak dyskretnie, że właściciel terenu, na którym byli pierwotnie pochowani, jeszcze do niedawna był pewien tego, że nadal tam spoczywają. Ksiądz proboszcz odnotował w swojej księdze zgonów: Jan Wójcik,



polski żołnierz, 20 pułk piechoty Kraków, oraz nieznany z nazwiska polski żołnierz, podobno ze Lwowa, poległ 4 września a pochowani 7 września na tutejszym cmentarzu katolickim w zbiorowej mogile. No cóż, nie dziwi nas taka odważna postawa księdza Trochy. Badając bieruńskie historie, już niejednokrotnie przekonaliśmy się, jak wybitnym był duchownym. Bieruń miał niesamowite szczęście, że w tak burzliwych czasach proboszczem tej parafii był ksiądz Jan Trocha. To dzięki jego interwencji i zapisom mogliśmy przywrócić pamięć o bohaterach żołnierzach 1 batalionu 20 pułku piechoty im. „Ziemii Krakowskiej”, szeregowym Janie Wójciku oraz jego koledze ze Lwowa.

**Roman Golus,
Ryszard Sapek.**

Źródła:

Relacje:

Jana Dużego z Kolonii, Teodora Mateji ze Ścierń, Teofila Biolika ze Świerczyńca, Emanuela Dudka z Jajost.

Literatura:

W. Steblik „Armia Kraków”, J. Ryt „Bitwa Pszczyńska 1939”, J. Steinhauß „Dwudziesty waleczny”, Dziennik Polski Nr 205 1969 r., A. Gładysz, K. Pięciak „6 dywizja piechoty” Wielka księga piechoty polskiej.

Dokumenty:

Księga zmarłych parafii św. Bartłomieja w Bieruniu. Archiwum Instytutu Polskiego i Muzeum im. gen. Sikorskiego. Londyn.

Bardzo prosimy o kontakt osoby, które pamiętają opisywaną historię, również z opowieści. Muzeum Miejskie w Bieruniu: tel. 32 708 09 89; e-mail: muzeum@muzeum.bierun.pl



Są wyzwania, ale też dobre wieści

NOWY ROK SZKOLNY Z TRUDNOŚCIAMI I SZANSAMI

O trudnościach związanych z pandemią COVID-19, budowie nowej sali gimnastycznej i programie Erasmus+ rozmawiamy z Zuzanną Bizacką, dyrektorką Szkoły Podstawowej nr 1 w Bieruniu.

Rodnia: Objęła pani stanowisko dyrektora szkoły niedawno, bo z dniem 1 września 2020 r. **Zuzanna Bizacka:** – Tak, powierzono mi to stanowisko na okres 1 roku. Ze szkołą związana jestem od 1992 roku. Gdy powstały gimnazja, przeniosłam się do Gimnazjum nr 2, ale po połączeniu znów pracuję w Szkole Podstawowej nr 1.

Zatem doskonale zna pani szkołę i jej potrzeby.

– Potrzeby się zmieniają, bo zmienia się sama szkoła i zmieniają się sytuacje. Ale staram się rozpoznawać te potrzeby i na nie reagować.

Jedną z ważniejszych potrzeb jest właśnie w trakcie zaspokajania. Budowa nowej sali gimnastycznej zmierza ku finiszowi.



Zuzanna Bizacka, dyrektorka SP nr 1 jest zadowolona z postępów w budowie nowego skrzydła szkoły.

– Tak, sala gimnastyczna, która jest budowana od 2019 roku wygląda już z zewnątrz na gotową, co zauważają mieszkańcy Bierunia. W środku prace postępują bardzo dynamicznie. Na ukończeniu są już szatnie, jest wylewana podłoga, wszystko zmierza ku końcowi. Oczywiście potrzebne jest jeszcze wyposażenie. To oczywiście sprzęt

sportowy, ale nie tylko, bo nowa część budynku to nie tylko sala gimnastyczna, ale też szatnie, pomieszczenia gospodarcze i nowa biblioteka z czytelnią. W tej chwili ustalamy zapotrzebowanie, tworzone jest projekt.

Sala gimnastyczna jest nam bardzo potrzebna, bo w tej chwili jej nie mamy. Na potrzeby lekcji w-f wykorzystujemy zwykłe sale lekcyjne. Nasi uczniowie z klas 1-5 korzystają głównie z basenu i bardzo się cieszą, że mamy taką możliwość. Myśl o tym, że obok rośnie nam piękna sala, pozwala nam ten okres przejściowy przetrzymać.

Na budowie wszystko idzie pomyślnie. Ale ten rok szkolny to kolejny, który nie przebiega według planu. Już w październiku trzeba było przejść na nauczanie zdalne. COVID piętrzy przed nami trudności. Jak wygląda sytuacja w SP nr 1?

– Na chwilę obecną (27.10 – red.) mamy dziewięciu nauczycieli z pozytywnym wynikiem testu na COVID. Kolejnych dwóch przebywa na kwarantannie, bardzo wielu jest na zwolnieniu lekarskim. Borykamy się z naprawdę dużymi problemami kadrowymi.

zdjęcie: Kamil Peszat

Jeśli chodzi o naukę zdalną, nasza szkoła już 22 października, za zgodą Powiatowego Inspektora Sanitarnego wprowadziła nauczanie zdalne dla klas 6-8. Od 26 października dołączyły do tego klasy 4-5. Aby usprawnić naukę na odległość, jesteśmy w trakcie wdrażania systemu G Suite, dzięki niemu będzie nam łatwiej zorganizować te zdalne lekcje. Dostęp uczniów do materiałów i nasz dostęp do pracy uczniów będzie lepszy. Bo system Synergia jest teraz tak obciążony, że czasem nie daje rady. Jestem dobrej myśli, mam nadzieję, że będzie nam to szło coraz sprawniej i że powrót do normalności nastąpi jak najszybciej.

Oprócz trudności są też dobre wiadomości. Szkoła po raz kolejny bierze udział w programie Erasmus+. Jakiej wysokości środki udało się pozyskać i na co zostaną one przeznaczone?

– Realizujemy projekt „Upcycling – a project from bottom to top” w ramach programu Erasmus+, który jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej. Wraz ze szkołami partnerskimi z Turcji, Hiszpanii, Chorwacji, Portugalii i Grecji będziemy badać zagadnienia dotyczące recyklingu i tworzenia nowych rzeczy z wykorzystanych już wcześniej materiałów. Każdy kraj poświęci uwagę jednemu materiałowi recyklingowemu i jego zastosowaniu. Np. Grecja ma plastik, Hiszpania szkło, my będziemy m.in. szyć maseczki i torby z materiałów recyklingowych. Oprócz tego, że projekt ma wymiar bardzo ekologiczny, stwarza też oka-

zję do międzynarodowego „obycia”, otwierania się na osoby z innych kręgów kulturowych. A także oczywiście motywuje do nauki języka angielskiego. W tej chwili trwa już konkurs na logo projektu, następnie będziemy tworzyć swoje portrety z materiałów recyklingowych. To będzie nasz sposób na przedstawienie się w projekcie.

W tej chwili z uwagi na okres pandemii ta współpraca będzie przebiegać zdalnie. Mamy stronę internetową, na której wszystkie szkoły partnerskie zamieszczają swoje materiały. Odbywają się spotkania online, uczniowie dyskutują na tematy związane z projektem. Mamy nadzieję, że jak pandemia się skończy, to uda nam się doprowadzić do wyjazdów i spotkań bezpośrednich – bo to zawsze było nieodłącznym elementem projektów Erasmusa.

Kwota dofinansowania dla naszej szkoły na cały projekt to 32,5 tysiąca euro. Realizacja przewidziana jest na okres 2 lat, ale już wiemy, że może się przedłużyć, w zależności od tego jaka będzie sytuacja związana z pandemią. Z informacji, które mam od koordynatora projektu, a jest nim pani Joanna Gawor, wiem, że projekt może zostać przedłużony nawet o kolejny rok, tak by udało się w pełni zrealizować zamierzone cele i w pełni wykorzystać środki, które są do wykorzystania.

Trzymamy kciuki, by wszystko się udało. Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała:
Sylvia Witman



Nowa sala gimnastyczna z zewnątrz wygląda już na gotową. Trwają jeszcze prace wewnętrzne, które prawdopodobnie zakończą się przed planowanym terminem (maj 2021). Przypomnijmy: całkowity koszt inwestycji to ok. 10 mln zł. z czego gmina poniesie wydatek 5 mln zł. Pozostały koszt pokryją pozyskane dofinansowania: z Ministerstwa Sportu i Turystyki – 2,5 mln zł., z PFRON – 138 tys. zł. oraz ponad 2,3 mln zł. z Funduszu Inwestycji Samorządowych.

ZE WSPARCIEM RZĄDOWYM

2 miliony 356 tysięcy złotych – to wartość wsparcia rządowego jakie otrzymało Miasto Bieruń z Funduszu Inwestycji Samorządowych na realizację inwestycji infrastrukturalnych w trudnym czasie pandemii. Środki te przeznaczone zostaną na dokończenie budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 1 w Bieruniu, dzięki czemu inwestycję tą uda się zakończyć znacznie wcześniej niż planowano.

Fundusz Inwestycji Samorządowych, którego celem jest wsparcie samorządów w realizacji inwestycji lokalnych, został uruchomiony w ramach Tarczy Antykryzysowej (#TarczaDlaSamorządów).

Internetowy przewodnik po cmentarzu

Mieszkańcy Bierunia mają do dyspozycji nowoczesną stronę internetową Cmentarza Komunalnego mieszczącego się przy ulicy Soleckiej. Miasto Bieruń w zeszłym roku wdrożyło szereg zmian i ułatwień dla użytkowników tej strony, co powinno zdecydowanie ułatwić poruszanie się po cmentarzu.

Do tej pory osoby korzystające z serwisu Grobonet miały do dyspozycji interaktywny plan cmentarza, mogły zapoznać się z regulaminem czy poznać cennik. Teraz możliwości jest znacznie więcej. Pojawili się też liczne ułatwienia. Warto to sprawdzić pod adresem: bierunkomunalny.grobonet.com.

Strona została połączona z wyszukiwarką osób pochowanych na Cmentarzu Komunalnym w Bieruniu Nowym (Grobonet 2.6). Oprócz mapy cmentarza, na stronie internetowej znalazły się uszeregowane na nowo zakładki z informacjami, takimi jak: cennik i regulamin, nekrologi oraz wzmianki o zasłużonych, pochowanych i rocznicach pochówku. Witryna zyskała też nową szatę graficzną, która sprzyja wirtualnemu spacerowi. Istnieje możliwość obejrzenia nagrobków oraz całej przestrzeni cmentarza.



Połączenie strony internetowej z wyszukiwarką Grobonet 2.6 daje możliwość wyszukania miejsca pochówku bliskich osób, w przypadku, gdy nie jesteśmy w stanie ich odnaleźć w obrębie cmentarza. Strona została dostosowana do urządzeń mobilnych (smartfonów).

Oprócz wyszukania miejsca pochówku bliskich, internauci mogą m.in. zlecić sprzątnięcie nagrobka, zapalenie znicza lub udekorowanie grobu. Można również dokonać opłaty za miejsce na cmentarzu drogą internetową, umieścić kondolencje lub zapalić wirtualny znicz.

Oprócz wyszukania miejsca pochówku bliskich, internauci mogą m.in. zlecić sprzątnięcie nagrobka, zapalenie znicza lub udekorowanie grobu. Można również dokonać opłaty za miejsce na cmentarzu drogą internetową, umieścić kondolencje lub zapalić wirtualny znicz.

SW

Trwa Powszechny Spis Rolny

Rolnicy z Bierunia i z całej Polski do 30 listopada muszą wypełnić obowiązek udziału w Powszechnym Spisie Rolnym. Najłatwiej – a w dobie epidemii również najbezpieczniej – spisać się samodzielnie przez internet. Jeśli rolnik nie spisie się sam, skontaktuje się z nim rachmistrz.

Powszechny Spis Rolny odbywa się w Polsce co 10 lat. Tegoroczne badanie obejmie ok. 1,5 mln gospodarstw rolnych w Polsce. Udział w spisie jest dla rolników obowiązkowy, ale jednocześnie jest też coraz łatwiejszy. Rolnicy nie muszą czekać na rachmistrza, można to zrobić przez internet. Formularz jest dostępny na stronie www.spisrolny.gov.pl. Do zalogowania w aplikacji spisowej konieczne będą dane, które każdy rolnik otrzymał w liście od Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego.

Można też dokonać spisu telefonicznie – w tym celu została uruchomiona infolinia spisowa – 22 279 99 99. Pod ten numer można

też dzwonić w razie wszelkich wątpliwości i pytań. Jeśli rolnik nie spisie się sam, skontaktuje się z nim rachmistrz. Jednak w związku z narastającym zagrożeniem epidemicznym, rachmistrzowie do odwołania nie będą realizować wywiadów bezpośrednich w terenie.

W spisie padną pytania o dane dotyczące: położenia i powierzchni gospodarstwa, produkcji ekologicznej, rodzaju użytkowanych gruntów, upraw, zużycia nawozów, pogłowia zwierząt gospodarskich, rodzaju budynków gospodarskich, a także wkładu pracy w gospodarstwo rolne użytkownika i członków jego gospodarstwa domowego oraz pracowni-

ków najemnych. Warto więc przygotować niezbędne dokumenty i mieć je przy sobie podczas wypełniania formularza.

– Rolnicy absolutnie nie mają powodów do obaw – zapewniają pracownicy GUS.

Nie będziemy zbierać danych dotyczących ich majątku. Zapytamy wprawdzie o składowe elementy gospodarstwa rolnego, ale o ich procentowy udział, a nie o wartość. W spisie nie będzie też pytań o zarobki rolników czy wartość przychodów. Na przykład jeśli rolnik ma też dochody z działalności pozarolniczej, będzie musiał podać tylko, jaki procent dochodów stanowi dla niego rolnictwo, bez podawania konkretnych kwot.

Rolnicy nie powinni mieć też obaw przed ujawnieniem informacji. Zebrane podczas spisu dane są chronione tajemnicą statystyczną. Oznacza to, że jednostkowych danych nie można ujawnić nawet na wniosek organów ścigania. Do publicznej wiadomości podaną zostaną jedynie dane statystyczne.

VIZUM – bądź na bieżąco!

SPISZ SIĘ I WYGRAJ!

Zapraszamy do udziału w loterii Powszechnego Spisu Rolnego 2020 (loteria.spisrolny.gov.pl) oraz w konkursach spisowych organizowanych przez Urząd Statystyczny w Katowicach (katowice.stat.gov.pl).

Atrakcyjne nagrody czekają!

Święto Edukacji Narodowej

JUBILEUSZE I NAGRODY

Praca nauczyciela na co dzień jest niezwykle wymagająca, ale w ostatnim czasie to prawdziwe pole bitwy o to, by efekty kształcenia były możliwe jak najlepsze, mimo piętrzących się trudności. Dlatego w tym roku podziękowania dla nauczycieli i życzenia z okazji ich święta miały szczególne znaczenie.

Z powodu pandemii obchody Dnia Edukacji Narodowej wyglądały oczywiście inaczej niż zwykle. Zamiast jednej dużej uroczystości, burmistrz Krystian Grzesica odwiedzał bieruńskie szkoły i przedszkola kolejno, by wręczyć wyróżnienia i nagrody jubileuszowe. Odwiedziny miały miejsce w dniach 14 i 15 października. W każdej placówce uroczystość miała



Zamiast wspólnej uroczystości, burmistrz Krystian Grzesica spotkał się z nauczycielami w każdej z placówek oświatowych.

kameralny charakter, z zachowaniem dystansu społecznego. Obowiązkowe były oczywiście maseczki.

Łącznie w bieruńskich przedszkolach i szkołach podstawowych Nagrody Burmistrza odebrało 26 osób. Siedmiu nauczycieli odebrało gra-

tulacje z okazji jubileuszu 25-lecia pracy. 30-lecie świętowało 6 osób. Jubileusz 35-lecia obchodziło 14 nauczycieli. Pięć osób poświęca swoje życie nauczaniu od 40 lat, a jeden z nauczycieli jest aktywny zawodowo od 45 lat.

SW

Umieją pływać

Po raz piąty w Bieruniu realizowany jest program powszechnej nauki pływania „Umiem pływać”. Nie przerwały go zastrzeżone rygory związane z epidemią, bowiem z basenów mogą korzystać „osoby uprawiające sport w ramach współzawodnictwa sportowego, zajęć sportowych lub wydarzeń sportowych, studenci i uczniowie – w ramach zajęć na uczelni lub w szkole”.

Program powszechnej nauki pływania jest współfinansowany przez Ministerstwo Sportu, a udział w programie dla wszystkich dzieci jest bezpłatny. W tym roku obejmuje on aż 540 dzieci z klas 1-3 z bieruńskich szkół podstawowych.

– To efekt bardzo dobrze układającej się współpracy Bieruńskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, który udostępnia baseny na potrzeby realizacji programu, Miasta Bieruń, zabezpieczającego dwudziestoprocentowy wkład własny i Fundacji Rozwoju Sportu Modern Sport, która koordynuje całe przedsięwzięcie – powiedział Wojciech Palikij, wiceprezes Fundacji. – Po raz kolejny wspólne działania pozwoliły pozyskać środki na zajęcia nauki pływania dla naszych dzieci. We wszystkich edycjach programu realizowanego na terenie Miasta Bierunia z zajęć dodatkowej nauki pływania skorzystało aż 2.557 uczniów. W ciągu 5 lat uczniowie klas

1-3 uczestniczyli w 3.360 godzinach dodatkowej nauki pływania. To wartość nie do przecenienia. Dodam, iż kwota pozyskanych na realizację programu środków zewnętrznych wyniosła rekordowe 225.734 złotych. Środki te stanowią też duże wsparcie finansowe dla naszych nauczycieli, którzy w zdecydowanej większości są prowadzącymi zajęcia, dzięki czemu mają możliwość „na miejscu” zarobić dodatkowe wynagrodzenie.

Projekt powszechnej nauki pływania „Umiem pływać” jest adresowany do uczniów klas I-III szkół podstawowych w całej Polsce. Zakłada systematyczny i powszechny udział dzieci w pozalekcyjnych i pozaszkolnych zajęciach sportowych z zakresu nauki pływania. Jest oczywiste, że wychowanie fizyczne w ramach obowiązkowych zajęć szkolnych nie jest w stanie zaspokoić wszystkich potrzeb ruchowych dzieci i w pełni rozwijać ich sportowych zainteresowań. Zajęcia w ramach programu „Umiem pływać” stwarzają taką możliwość. Pływanie to sport wszechstronny i bezpieczny, znakomicie wpływa na sprawność i jest jednym z najskuteczniejszych sposobów zapobiegania i korygowania wad postawy.

LS



W Bieruniu we wszystkich edycjach z programu dodatkowej nauki pływania skorzystało aż 2.557 uczniów.

WYRÓŻNIENIA I NAGRODY JUBILEUSZOWE:

Przedszkole nr 1

Nagrody Burmistrza:

Barbara Nieckarz, Magdalena Kołodziejczyk, Barbara Kosmala.

Jubileusze: Iwona Gicala, Grażyna Kowalska, Gabriela Kucz, Elżbieta Kuczek, Katarzyna Stachura, Urszula Ryguła

Agata Parysz-Urbaś, Agnieszka Ścierańska.

Jubileusze: Mirela Kocurek, Jolanta Niewęglowska, Agnieszka Ścierańska, Grażyna Kubica, Irena Dobiczek, Bożena Durkalec, Nina Stachowicz, Krzysztof Watola, Ewa Nabiałek, Teresa Dutka.

Przedszkole nr 2

Nagrody Burmistrza:

Magdalena Skrypko, Beata Baron, Magdalena Wojtala.

Jubileusze: Anna Abucka, Halina Chmura, Teresa Długosz, Lucyna Wilk

Szkoła Podstawowa nr 3

Nagroda Śląskiego Kuratora

Oświaty: Józefa Lempart

Nagrody Burmistrza: Elżbieta Adamowska, Violetta Jasińska-Chodór, Bożena Mosler-Gajdzik, Justyna Pociennik,

Iwona Rogalska, Mirosława Wilkosz, Barbara Żołna.

Jubileusze: Barbara Alfar, Justyna Pociennik, Dorota Przywara, Mirosław Alfar, Beata Bratek, Urszula Wietrzycka, Jolanta Kruk, Waldemar Małecki, Elżbieta Święcicka, Krystyna Wróbel, Zdzisława Ożóg, Eugeniusz Panfil.

Przedszkole nr 3

Nagrody Burmistrza:

Jolanta Gałka-Kłęczar, Katarzyna Jaworska, Agnieszka Krzemień, Patrycja Pikor.

Jubileusze: Mirosława Poddiedlik.

Szkoła Podstawowa nr 1

Nagrody Burmistrza:

Gabriela Lipińska, Zuzanna Bizacka, Anna Adamek, Krystyna Bobak, Bożena Durkalec, Ewa Jęczmyk, Grażyna Kubica,

podziękowania

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA

*Składam serdeczne podziękowania
na ręce Pana Burmistrza Krystiana Grzesicy,
członków Rady Miejskiej
i wszystkich pracowników Urzędu Miejskiego
za kondolencje, okazane współczucie
i udział w uroczystościach pogrzebowych*

mojej

Mamy Moniki

Walenty Magiera z rodziną

reklama

**KUPIĘ MIESZKANIE
PRYWATNIE, ZA GOTÓWKĘ,
BEZ POŚREDNIKÓW
MOŻE BYĆ DO REMONTU, POSPADKOWE, ZADŁUŻONE itp.
Tel. 514 37 39 58**

Na mecie sezonu

JUBILEUSZOWE MISTRZOSTWA

Wrześniowo-październikowe zawody tenisowe zakończyły sezon imprez tenisowych na otwartych kortach. Amatorzy spotkali się na jubileuszowych, 20. Mistrzostwach Bierunia, zorganizowanych przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Amatorską Ligę Tenisa Ziemnego.

W tym roku w zawodach wzięli udział nie tylko bierunianie, ale także tenisistów z Tychów, Kobióra, Chełmka i Oświęcimia, a rolę głównego organizatora tradycyjnie wzięli na siebie Jerzy Słociński. Rozlosowano drabinkę turniejową, rozstawiając ubiegłorocznych półfinalistów. Aura tym razem niezbyt sprzyjała tenisistom, bo po rozegraniu jednego meczu opady deszczu zmusiły organizatorów do przerwania rozgrywek. Po południu, już w promieniach słońca, dokończono rywalizację, rozgrywając mecze półfinałowe.

Pojedyunki o brązowy medal i finały stały na wysokim poziomie. W meczu o trzecie miejsce ubiegłoroczny mistrz Feliks Dembkowski pokonał po wyrównanym pojedynku Jerzego Słocińskiego. Wojciech Kula (Bieruń)



Najlepsi zawodnicy 20. mistrzostw Bierunia amatorów (od lewej): Wojciech Kula (mistrz), Patryk Horst (wicemistrz), Feliks Dembkowski (brązowy medal) i Jerzy Słociński (4. miejsce).

także musiał się solidnie napracować w finałowym starciu z Patrykiem Horstem (Chełmek) i wygrał 6/3, zdobywając mistrzowski tytuł. Zawody zakończyła ceremonia wręczenia pucharów, ufundowanych przez BOSiR.

Ostatnią imprezą był rozegrany po raz pierwszy na kortach w Bieruniu deblowy turniej ze zmiennym partnerem, którego regulamin opracował

Jerzy Słociński. Rywalizacja trwała sześć godzin, tenisistów rozegrali po 48 gemów według punktacji: każdy wygrany gem – jeden punkt. Największą zdobyczą punktową mógł się pochwalić Sławomir Janosz, który wygrywając 37 gemów został zwycięzcą turnieju. Drugie miejsce zajął Jerzy Słociński gromadząc 31 punktów, a po 30 punktów zdobyli Tadeusz Bąk i Adam Łukaszek.

LS

Mieli pojechać do Lahti

Cztery medale przywieźli badmintoniści UKS Unia Bieruń z Indywidualnych Mistrzostw Polski Młodzików Młodszych w Głubczycach. To jeden najbardziej udanych tegorocznych startów ekipy Unii, która przywoziła złoto, dwa srebrne medale i brąz.

Po najcenniejszy medal sięgnął Sebastian Pinkowicz, zdobywając tytuł indywidualnego mistrza Polski. Stoczył trzysetowy pojedynek, udowadniając wysoką formę i świetne przygotowanie. W decydującym secie grał niemal bezbłędnie, wygrywając go 21:2! Sebastian dorzucił również srebro w grze podwójnej w parze z Damianem Perkowskim (UKS Hu-

bal Białystok). W finale rywale okazali się minimalnie lepsi w trzecim secie. Drugi srebrny medal w grze podwójnej wywalczyła para Agata Kozicka i Alicja Syrek, a ta druga zawodniczka wywalczyła brąz w grze pojedynczej, ulegając jedynie mistrzyni Polski.

Dwoje wychowanków bieruńskiego klubu – Joanna Podedworny i Jakub Melaniuk – otrzymało powołania do reprezentacji Polski na Mistrzostwa Europy do lat 19, które odbyły się w Lahti w Finlandii, znanym ośrodku sportów narciarskich. Niestety, polska ekipa ze względów epidemiologicznych została wycofana ze startu.

LS



Z Indywidualnych Mistrzostw Polski Młodzików Młodszych w Głubczycach zawodnicy Unii Bieruń przywieźli cztery medale (od lewej): Agata Iskra (trener), Alicja Syrek, Agata Kozicka, Sebastian Pinkowicz i Piotr Watoła (trener).

Nowa formuła Maratonu Fitness

Przez 5 dni trwała 7. edycja Maratonu Fitness zorganizowanego przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji. Każdego dnia w Hali Sportowej przy ul. Warszawskiej kilkadziesiąt osób brało udział w zajęciach.

– Wprowadzenie 17 października nowych zasad bezpieczeństwa w walce z koronawirusem nie przeszkodziło nam w organizacji VII Maratonu Fitness – zaznaczył Michał Żerdka dyrektor BOSiR. – Jest to impreza sportowa, odbywająca się na płycie hali sportowej. Jedynym ograniczeniem był brak możliwości udziału publiczności w tym wydarzeniu – dodał. Maraton rozpoczął się dniem BPU, czyli brzucha, pośladków i ud w rytmach latin i dance. Następnego dnia

uczestnicy wzięli udział w zajęciach active pilates i stretching i kolejno: stepowe Bum Bum, trening obwodowy oraz aero box oraz cardio. Zajęcia poprowadziły Joanna Poradzisz-Krupa oraz Michalina Heczko.

– W tym roku zdecydowaliśmy się na zmianę formuły. W ubiegłych latach spotykaliśmy się jednego dnia i ćwiczyliśmy wiele godzin. Było to dość wyczerpujące dla uczestników. Teraz jednak zdecydowaliśmy się na mniej intensywny trening przez 5 dni. Co nie oznacza, że nasze trenerki nie postawiły odpowiednio wysokiego wyzwania przed uczestnikami. Cieszymy się, że maraton spotkał się z tak dużym zainteresowaniem. Niestety, kolejne restrykcje związane z epidemią uniemożliwiają korzystanie z kolejnych obiektów sportowych. Mamy nadzieję, że szybko wszystko wróci do normy – dodał dyrektor.

Kamil Peszat



Wydarzenie było transmitowane na kanale facebook BOSiR, tam też można znaleźć nagrania i poćwiczyć w domu.

BAROMETR PIŁKARSKI

Na finiszu jesieni



Rozgrywki piłkarskie znalazły się na finiszu pierwszej rundy sezonu 2020/2021. Przypomnijmy, iż w lidze okręgowej tabela niebawem podzieli się na grupę mistrzowską i spadkową (po 4 zespoły). W klasie A i B rywalizacja przebiegać będzie bez zmian – z awansem do wyższej ligi mistrzowskiej drużyny.

Piast Bieruń Nowy: Demony wróciły?

Po kilku dobrych meczach przyszły wysokie porażki, które zepchnęły drużynę na 7. miejsce z 16 punktami zdobyłymi w 14 meczach.

– Niestety postraszyły nas demony z poprzedniego sezonu, a mam tu na myśli mecze z Bojszowami, Cielmicami i Łędzinami – stwierdził trener Kamil Ozimina. – Takie kompromitujące wyniki po prostu nie powinny się zdarzyć. Można przegrywać, jak np. z Bestwiną – po walce, z podniesionym czołem. A te porażki źle o nas świadczą. Nieraz zastanawialiśmy się w szatni, jak do tego doszło i trudno na to pytanie jednoznacznie odpowiedzieć. Kiedy przegrywamy, gra się nie klei, a przy trzeciej straconej bramce, przestajemy grać. Przeprowadziłem wiele rozmów z piłkarzami i mam nadzieję, że to się zmieni. Ale są też pozytyw – po czterech meczach tego sezonu mieliśmy na koncie więcej punktów, niż przez całą poprzednią rundę. Jest więc postęp... Dla nas seria najważniejszych meczów dopiero się rozpoczyna, bo już wiadomo, że do grupy mistrzowskiej nie awansujemy i teraz skupiamy uwagę na spotkaniach z zespołami, z którymi przyjdzie nam rywalizować w grupie spadkowej. 14 z 16 punktów, które zdobyliśmy do tej pory wywalczyliśmy, zdobyliśmy w właśnie w meczach z tymi drużynami. Nie jesteśmy więc w złej sytuacji, ale nie



Kto wygra mecz? Unia!

ukrywam, że chcielibyśmy do końca tej rundy zdobyć jeszcze 9 punktów.

Tak grali: Piast Bieruń Nowy – Ogrodnik Cielmice 0:7, Piast Bieruń Nowy – MKS Łędziny 0:9 (wo), Piast Bieruń Nowy – KS Bestwina 1:1.

Po 14 kolejkach Piast zajmuje 7. miejsce z 16 punktami. Prowadzą MKS Łędziny – 37 pkt.

Najbliższe mecze: 31.10 Przełom Kaniów – Piast Bieruń Nowy, 7.11 Pionier Pisarzowice – Piast Bieruń Nowy, 11.11 Piast Bieruń Nowy – GTS Bojszowy, 14.11 LKS Bestwina – Piast Bieruń Nowy.

Unia Bieruń Stary: Gra bez Bobli

– Liga jest bardzo wyrównana, każdy może urwać punkty faworytom, ale mam nadzieję, że Unia będzie jeszcze lepiej punktowała – mówił przed meczem z Krupińskim Suszkiem trener Tomasz Kozieł.

I po meczu z Suszkiem na konto Unii wpłynęły 3 punkty. Jak będzie dalej?

– Do kilku spotkań przystąpiliśmy kadrowo osłabieni – dodał szkoleniowiec. – Na przykład przed spotkaniem z Czaplą Kryry musieliśmy dzwonić po posiłki – po zawodników, którzy jeszcze grali w B-klasie, żeby nas wsparli, bo trudno było skompletować kadrę. Na szczęście pojechaliśmy i wygraliśmy. Z kolei mecz z Iskrą Pszczyna powinniśmy wygrać 5:0 lub 6:0. Zagraliśmy jednak mało skutecznie, nie wykorzystaliśmy rzutu karnego, a w 35 min. nasz zawodnik zobaczył czerwoną kartkę i było jeszcze trudniej. Bardzo żałuję, że od spotkania ze Studzionką nie gra kontuzjowany Szymon Bobla, bo nasz kapitan był tym, który potrafił pozytywnie wpłynąć na zespół, poderwać do walki, był jego motorem napędowym. Tymczasem wszystko wskazuje na to, że nie będziemy mogli z niego skorzystać aż

do wiosny. Przed sezonem mieliśmy pewne rozeznanie co do rywali, jednak w trakcie gry, w związku problemami kadrowymi spowodowanymi nie tylko kontuzjami, kartkami, ale też kwarantanną, niektóre opinie trzeba zweryfikować. Na przykład Gardawice – widziałem ich w jednym z meczów i grają naprawdę dobrą piłkę, jednak mają na koncie tylko 10 punktów. A JUWe Jarosław? Drużyna wygrała siedem meczów z rzędu, a potem przyszedł „dołek”. Oceniając nasz zespół, trudno nie być zadowolonym z dotychczasowej gry – mamy piąte miejsce i tylko 2 punkty straty do podium.

Tak grali: Unia Bieruń Stary – Czapla Kryry 2:1, Unia Bieruń Stary – Iskra II Pszczyna 4:1, Unia Bieruń Stary – Krupiński Suszec 2:0.

Po 12. kolejce Unia jest na 5. miejscu w tabeli z 18 pkt. Prowadzi LKS Studzionka – 30 pkt.

Najbliższe mecze: 31.10 LKS Gardawice – Unia Bieruń Stary, 7.11 Leśnik Kobiór – Unia Bieruń Stary, 11.11 Unia Bieruń Stary – Znicz Janów, 14.11 LKS Brzeźce – Unia Bieruń Stary.

UKS Gol Bieruń: Zwycięska seria

Kibice z pewnością są zbudowani postawą absolutnego beniaminka, czyli Gola Bieruń, który dopiero co został zgłoszony do rozgrywek. Najmłodszy zespół ligi gra bez respektu dla bardziej doświadczonych rywali i po 11 rozegranych meczach zajmuje 6. miejsce z dorobkiem 22 pkt. W tabeli prowadzi rezerwa Goczałkowic. A oto jak grę swoich podopiecznych ocenił trener Grzegorz Rajman.

– Na pewno ostatnie mecze były dla naszej drużyny bardzo udane, bo zanotowaliśmy serię kilku wygranych spotkań z rzędu. Myślę, że zwłaszcza po emocjonującym spotkaniu i strzeleniu zwycięskiej bramki w doliczonym czasie gry, zawodnicy jeszcze bardziej uwierzyli w siebie. I stąd zapewne zwycięstwa w kolejnych meczach: 8:3 z Tysowią, 4:0 z Niepokornymi Orzesze i 2:0 z Gardawicami. Szkoda natomiast zremisowanego meczu z Pniówkiem 1:1. Czujemy niedosyt, bo byliśmy drużyną zdecydowanie lepszą, lecz nie wykorzystaliśmy kilku dogodnych sytuacji. Ale jestem postawą zespołu bardzo zbudowany, bo zawodnicy ciężko pracują na treningach i to przynosi coraz lepsze efekty w meczach mistrzowskich.

Tak grali: Niepokorni Orzesze – UKS Gol Bieruń 0:4, UKS Gol Bieruń – GKS II Pniówek 1:1, UKS Gol Bieruń – LKS II Gardawice 2:0.

Najbliższe mecze: 31.10 Nadwiślan Góra – UKS Gol Bieruń, 8.11 GTS II Bojszowy – UKS Gol Bieruń, 11.11 UKS Gol Bieruń – pauzuje, 14.11 Czarni Piasek – UKS Gol Bieruń.

Leszek Sobieraj

komunikat

Informacja Urzędu Miejskiego w Bieruniu

W związku z licznymi pytaniami, jakie są kierowane do pracowników Urzędu Miejskiego i dużym zainteresowaniem mieszkańców tego rodzaju usługami informujemy, że w Bieruniu rozpoczęła działalność Kancelaria Notarialna, z siedzibą w Centrum Inicjatyw Gospodarczych, przy ul. Turystycznej 1.

Do tej pory wielu mieszkańców miasta by skorzystać z usług notarialnych wybierało się do miast sąsiednich. W dobie pandemii koronawirusa zdecydowanie odradzamy dalekie podróże, dlatego też informujemy, o możliwości skorzystania z kancelarii w Bieruniu.

reklama



NZOZ „Familia-Med” w Bieruniu zatrudni od zaraz
PIELĘGNIARKĘ
 do pracy w przychodni w pełnym lub niepełnym wymiarze.
 Telefony kontaktowe:
601 15 62 65, 603 08 08 48

Zachęcamy do włączenia się w budowę nowej Strategii Rozwoju Miasta Bierunia. Swoją opinią można się podzielić wypełniając poniższą ankietę. Po wypełnieniu ankiety należy wrzucić do urny umiejscowionej w holu na parterze Urzędu Miejskiego w Bieruniu (ul. Rynek 14).



ANKIETA

Związek z Bieruniem (proszę zaznaczyć wszystkie właściwe odpowiedzi):

- ☐ Mieszkam tu (jak długo?)
☐ Mieszkłam/-em tu (jak długo?)
☐ Mam tu rodzinę
☐ Powadzę tu działalność gospodarczą (jak długo?)
☐ Pracuję tu (jak długo?)
☐ Inne, jakie

Płeć:

- ☐ Kobieta
- ☐ Mężczyzna
- ☐ Nie chce podawać

Grupa wiekowa:

- ☐ Poniżej 18 r.ż.
- ☐ 18-24 lata
- ☐ 25-34
- ☐ 35-49
- ☐ 50-65
- ☐ Powyżej 65 r.ż.
- ☐ Nie chcę podawać

Utrzymuję się z (można zaznaczyć kilka odpowiedzi):

- ☐ Pracy własnej
- ☐ Prowadzenia działalności gospodarczej
- ☐ Renty
- ☐ Emerytury
- ☐ Jestem na utrzymaniu osób trzecich (np. rodziców, małżonka)
- ☐ Zasiłków i innych form wsparcia z pomocy społecznej
- ☐ Posiadanego majątku
- ☐ Nie chce podawać

Rodzaj gospodarstwa domowego:

- ☐ Jednoosobowe
- ☐ Dwuosobowe (małżeństwo, para) bez dzieci
- ☐ Rodzic samotnie wychowujący dziecko/dzieci
- ☐ Rodzina jednopokoleniowa - rodzice z 1-2 dzieci
- ☐ Rodzina jednopokoleniowa - rodzice z 3 i więcej dzieci
- ☐ Rodzina wielopokoleniowa (dziadkowie, rodzice, dzieci)
- ☐ Nie chcę podawać

Pytania właściwe

1. Czy Pani/Pana zdaniem Bieruń się rozwija?
 - ☐ Tak
 - ☐ Nie
 - ☐ Nie mam zdania
2. W jakich dziedzinach Pana/i zdaniem Bieruń się rozwija?
 - ☐ Dostępność miejsc pracy
 - ☐ Wysokość zarobków
 - ☐ Dostępność mieszkań
 - ☐ Rozwój sieci handlu i usług
 - ☐ Oferta kulturalna i rekreacyjna
 - ☐ Szkoły i jakość nauczania
 - ☐ Przedszkola i żłobki
 - ☐ Opieka zdrowotna
 - ☐ Porządek w miejscach publicznych
 - ☐ Tereny zielone
 - ☐ Bezpieczeństwo mieszkańców

- ☐ Drogi i dostępność komunikacyjna
- ☐ Transport publiczny (jakość sieci połączeń i taboru)
- ☐ Usługi komunalne (wodociągi, kanalizacja, zbiórka odpadów, itp.)

3. W jakich dziedzinach dostrzegacie Państwo problemy w rozwoju gminy?

- ☐ Dostępność miejsc pracy
- ☐ Wysokość zarobków
- ☐ Rozwój sieci handlu i usług
- ☐ Oferta kulturalna i rekreacyjna
- ☐ Szkoły i jakość nauczania
- ☐ Przedszkola i żłobki
- ☐ Opieka zdrowotna
- ☐ Porządek w miejscach publicznych
- ☐ Tereny zielone
- ☐ Bezpieczeństwo mieszkańców
- ☐ Drogi i dostępność komunikacyjna
- ☐ Transport publiczny (jakość sieci połączeń i taboru)
- ☐ Usługi komunalne (wodociągi, kanalizacja, zbiórka odpadów, itp.)
- ☐ Inne

4. Czy jesteście Państwo zadowoleni z zamieszkania lub prowadzenia działalności na terenie Bierunia?

- ☐ Tak
- ☐ Nie
- ☐ Nie mam zdania

5. Czy na terenie gminy występują obszary/tereny/ miejsca (np. ulica, osiedle, obiekt), które wymagają działania władz gminy w najbliższych latach?

- ☐ Tak, są to:

- ☐ Nie
- ☐ Nie mam zdania

6. Jakie są według Pani/Pana najważniejsze sprawy lub inwestycje do realizacji w gminie w najbliższych latach?
- ☐ Ścieżki rowerowe
- ☐ Budownictwo mieszkaniowe na wynajem i sprzedaż
- ☐ Muzeum
- ☐ Inne

7. Jakich inwestycji realizowanych przez władze gminy oczekuje Pani/Pan w Bieruniu, żeby Państwu i Państwa rodzinie żyło się lepiej?
Prosimy wpisać swoje propozycje:

8. Gdyby ktoś spytał Panią/Pana, czy warto zamieszkać w Bieruniu, jaka byłaby odpowiedź?
- ☐ Tak, ponieważ
- ☐ Nie, ponieważ
- ☐ To zależy, od tego czy

Urząd Miejski w Bieruniu – tel. 32/708-09-10, e-mail: urząd@um.bierun.pl

KRZYŻÓWKA

[illegible]

Wśród tych, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie krzyżówki na adres: rodnia@bok.bierun.pl rozlosujemy nagrody w postaci bieruńskich gadżetów. Po odbiór nagród zapraszamy do Urzędu Miasta Bierunia, do Kancelarii Ogólnej na parterze.

Otwarte Mistrzostwa Bierunia w rozwiązywaniu zadań szachowych

Zadania na listopad:

- | | |
|--|--|
| 1. Mat w 2 posunięciach:
Kh2, Hg6, Sg7< Gd2, d3
Ke5, d7 | 4. Mat w 4 posunięciach:
Ka5, Ga8,c7
Ka7 |
| 2. Mat w 3 posunięciach:
Ka8, Hh7, Wh1, Gh3
Kg3, f4, f5 | 5. Mat w 5 posunięciach:
Ke8, Sc7, Se6, d5, Gb1
Kd6 |
| 3. Mat w 3 posunięciach:
Ka8, Hf4, Se5
Ka6, b5 | Odpowiedzi na zadania prosimy nadsyłać
do 20 listopada na adres: jutrzenka@bok.
bierun.pl. |



Rodnia

Wydawca: Bieruński Ośrodek Kultury • ISSN 1233-4987
Redaktor naczelny: Sylwia Witman • **Zespół:** Leszek Sobieraj, Kamil Peszat
Adres redakcji: ul. Spółzowa 4, 43-150 Bieruń • **tel:** 32 216 40 16, e-mail: rodnia@bok.bierun.pl
Nakład: 4000 egzemplarzy • **Skład:** Tomasz Pałka, Graphen • **Druk:** Polska Press Sp. z o.o. Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca, zastrzega sobie też prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.